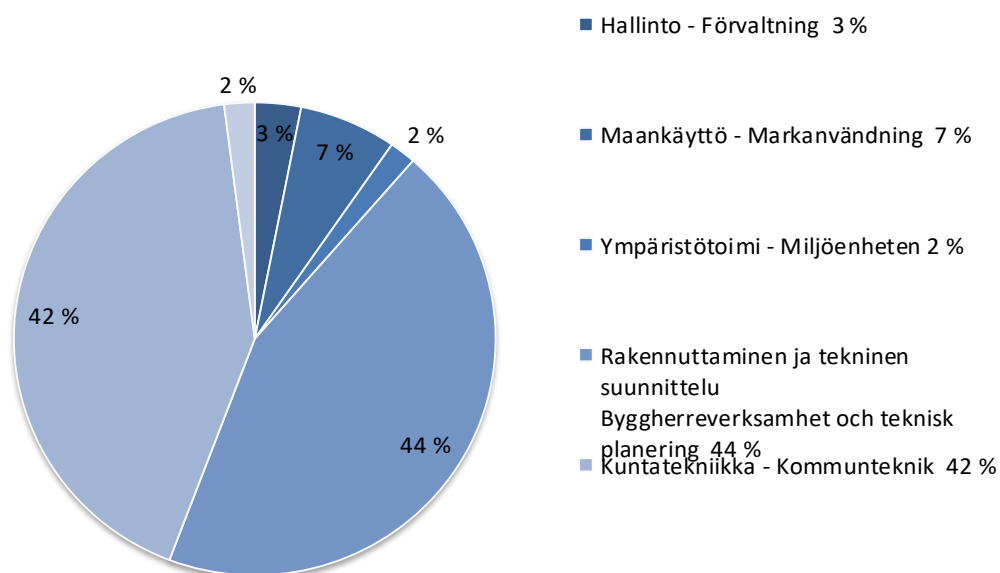
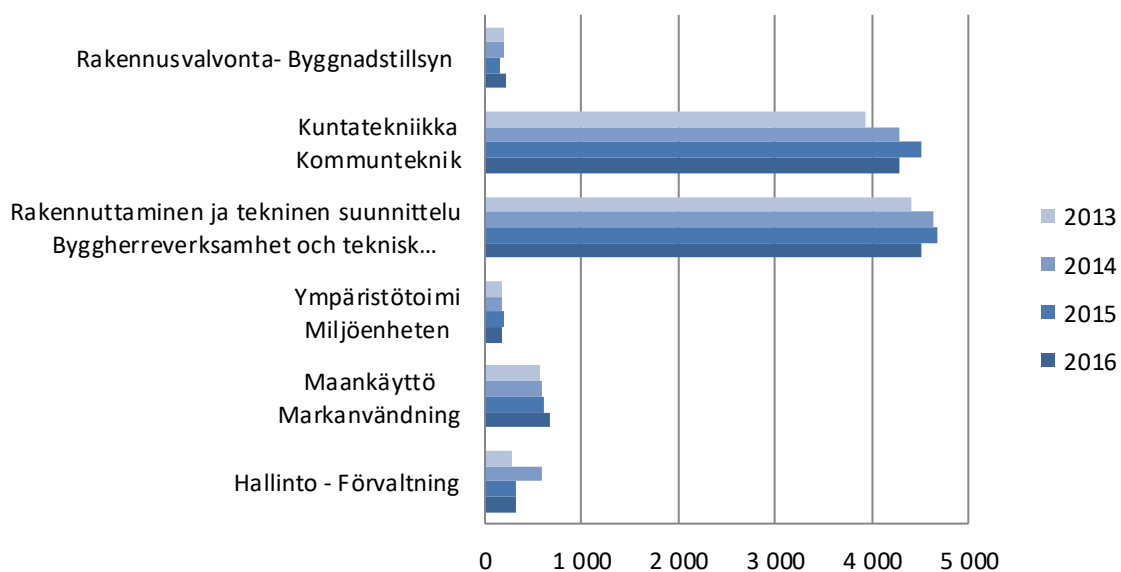


YHDYSKUNTATOIMI SAMHÄLLSTEKNIK

Toimintamenot 2016 Verksamhetsutgifter 10,2 M€



Toimintamenot 2013 - 2016 Verksamhetsutgifter, 1000 €



YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIK

HALLINTO – FÖRVALTNING
 MAANKÄYTTÖ – MARKANVÄNDNING
 YMPÄRISTÖTOIMI - MILJÖENHETEN
 RAKENNUTTAMINEN JA TEKNINEN SUUNNITTELU –
 BYGGHERREVERKSAMHET OCH TEKNISK PLANERING
 KUNTATEKNIikka – KOMMUNTEKNIK
 RAKENNUSVALVONTA - BYGGNADSTILLSYN

Yhdyskuntatoimen toimialalla on viisi tulosaluetta: maankäyttö, ympäristötoimi, rakennuttaminen ja tekninen suunnittelu, kuntatekniikka sekä rakennusvalvonta. Tulosalueista rakennusvalvonta toimii rakennuslautakunnan alaisuudessa, muut neljä yhdyskuntalautakunnan alaisuudessa.

Samhällstekniska sektorn består av fem resultatområden: markanvändning, miljöenheten, byggherreverksamhet och teknisk planering, kommunteknik samt byggnadstillsyn. Den sist nämnda är underställd byggnadsnämnden, medan de övriga fyra resultatområdena lyder under samhällstekniska nämnden.

Yhdyskuntatoimi - Samhällsteknik

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Marianna Harju	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Awikelse
yhdyskuntatoimen johtaja-direktör för samhällstel	2015	2016	2016	2016	2016	2016
Myyntituotot - Försäljningsinkomster	67 740	29 403	0	29 403	128 701	-99 298
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	300 772	892 420	0	892 420	481 535	410 885
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	1 255	2 100	0	2 100	1 921	179
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	8 220 528	10 186 580	0	10 186 580	10 280 383	-93 803
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	9 474 383	9 502 280	0	9 502 280	9 382 180	120 100
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOT	18 064 678	20 612 783	0	20 612 783	20 274 720	338 063
Henkilöstökulut - Personalutgifter	-3 098 624	-3 354 250	0	-3 354 250	-3 195 433	-158 817
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-3 486 720	-3 827 527	0	-3 827 527	-3 115 040	-712 487
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och va	-1 981 982	-2 033 717	0	-2 033 717	-2 041 035	7 318
Avustukset - Understöd	-9 520	-154 700	0	-154 700	-4 620	-150 080
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	-606 898	-606 758	0	-606 758	-564 232	-42 526
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-1 293 426	-1 335 945	0	-1 335 945	-1 257 829	-78 116
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-10 477 170	-11 312 897	0	-11 312 897	-10 178 189	-1 134 708
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	7 587 508	9 299 886	0	9 299 886	10 096 531	-796 645
RAHOITUSKULUT	0				0	
POISTOT (suunnitelman mukaiset)	-5 946 691				-5 922 276	
POISTOT (kertaluonteiset)	-178 595				-53 590	
TILIKAUDEN TULOS	1 462 223	9 299 886	0,0	9 299 886	4 120 664	5 179 222

Toiminta

Valtion ja pks-kuntien välillä saavutettiin keväällä neuvottelutulos maankäytön, asumisen ja liikenteen (MAL) asioissa. Uusi MAL-sopimus 2016–2019 allekirjoitettiin 9.6.2016. Sopimuksella Kauniainen sitoutuu asumisen kaavavarannon kasvattamiseen sopimuskaudella 33.000 k-m²:llä sekä yhteensä 288 asunnon tuotantotavoitteeseen. Tuetun asumisen osuus asunnoista on 30 %.

Verksamhet

Kaupungintalon alueen ideakilpailu ratkesi toukokuussa ja julkistettiin Grani-päivänä. Kesäkuussa kaupunginhallitus päätti käynnistää alueen kaavoituksen, jonka yhteydessä tutkitaan myös kaupungintalon säilyttämisen edellytykset. KH käynnisti myös Tammikummun alueen kaavoituksen. Em. alueiden osuus asuntotuotannon edellytysten luomisessa on merkittävä MAL-tavoitteiden saavuttamiseksi myös jatkossa.

Kauniaisten lähivuosien merkittävimmän asuntotuotantokohteen, Koivuhovin, toteuttaminen ajoittunee kuluvan vuosikymmenen loppupuoliskolle. Toinen asuin-kerrostalotontti alueelta luovutettiin joulukuussa, jonka lisäksi kaupunki möi alueelta yhden pientalotontin. Tonttien luovutus jatkuu vuonna 2017.

Muita merkittäviä asuntotuotantokohteita lähivuosina ovat keskusta, Villa Bredan alue ja Asematie 13.

Rakennusliike NCC ja Kauppakeskus Granin omistaja VVT tekivät tammikuussa määräalan kaupan asema-kaavaan myönnetyn poikkeamisluvan mukaisesti ja ryhtyivät valmistelemaan rakennushankkeita keskusta-alueen loppuunsaattamiseksi. Kaupunki teki VVT:n kanssa hankkeen mahdollistavan maanvaihdon ja kauppakeskuksen laajennukselle myönnettiin rakennuslupa 31.8.2016. Töiden aloitus siirtyi vuodelle 2017 lupapäätöksestä tehdyn valituksen vuoksi. Valitus peruttiin ennen vuoden vaihdetta. NCC (nyk. Bonava) on valmistellut omaa rakennuslupahakemustaan. Myös yleisten alueiden suunnitelmien päivittäminen on käynnistynyt.

Villa Skogshyddan tontteineen saatiin viimein myytyä. Lisäksi vuonna 2015 myydyn tontin (Palokunnankuja 4) kauppasumma maksettiin alkuvuodesta.

Vuoden 2016 aikana valmistui 27 asuntoa, mikä on keskimääräistä vuotta huomattavasti vähemmän. Vuoden aikana kuitenkin aloitettiin 106 asunnon rakentaminen ja lupia myönnettiin 43 kpl, joten asuntotuotantotavoitteet edelleen täyttynevät koko kautta tarkasteltaessa. Aloitetusta tuotannosta kerrostaloasuntoja on 89 kpl ja pientaloja 17 kpl. Käsitellyt luvat sisälsivät keskimääräistä enemmän uudiskohteita ja kerrosneliöitä.

Hissiavustuksiin budjetoitu määräraha 150.000 e jäi käyttämättä tiedossa olleen hankkeen avustushakemuksen saavuttua vasta vuoden 2017 puolella.

Paikkatietojärjestelmän kehittäminen jatkui: Kauniaisten WFS-rajapintapalvelu on lisätty valtakunnalliseen kuntien teknisen- ja ympäristötoimen prosessien tuottamien tietojen Kuntatietopalvelu-nimiseen hakupalveluun. Internetkarttapalveluun on lisätty Myytävät tontit -osio.

Kaupungin investointiohjelman merkittävimmän hankkeen, Villa Bredan palvelukeskuksen saneeraus ja laajennus, käynnistämisen edellytykset saavutettiin alkuvuodesta. Urakkasopimus allekirjoitettiin kesäkuussa ja urakka käynnistyi virallisesti elokuussa. En-

nuste rakennusurakan valmistumisesta on 12/2017. Naapuritontin asuinkerrostalojen rakentaminen käynnistyi huhtikuussa.

Koulujen peruskorjausohjelmassa oli vuorossa Kasa-vuoren koulukeskuksen talotekniikan ja tilojen ajanmu-kaistaminen hanke C- ja D-käytävillä, laajennusosa sekä opettajain huoneet. Hanke valmistui suunnitellusti elokuussa koulujen alkuun lukuun ottamatta liikuntasaliin osuutta. Ruotsinkielisen koulukeskuksen liikuntasaliin saneerauksen suunnittelu eteni. Mäntymäen koulun hankesuunnitelma palautettiin jatkotarkasteluun huomattavan korkean kustannustason vuoksi.

Terveyskeskuksessa toteutettiin laajahkot korjaustoimenpiteet sisäilmaolosuhteiden parantamiseksi.

Kaupungintalon peruskorjausta ei edistetty, koska sen säilyttäminen tai korvaavien tilojen rakentaminen tullaan päättämään vireillä olevan asemakaavoituksen yhteydessä.

Vallmogårdin investointiohjelma jatkui julkisivujen ja ikkunoiden kunnostamisella.

Rakennusten yllä- ja kunnossapitoinvestointeja sekä kiinteistöjen vuosikorjauksia toteutettiin varsin laajasti talousarvion yhteydessä hyväksytyin työohjelman mukaisesti, kuitenkin priorisoiden hankkeiden toteutusjärjestyksestä niiden kiireellisyyden sekä käytettävissä olevien henkilö- ja määräraharesurssien mukaan.

Keliolosuhteiltaan vuosi 2016 oli varsin vaihteleva, millä oli vaikutusta kunnossapidon tehtäviin. Alkupalven aikana oli muutamia yksittäisiä päiviä, jolloin lunta satoi kerralla runsaasti. Aurauspäiviä oli kuitenkin keskimääräistä vähemmän, mutta hiekoitusta jouduttiin tekemään runsaasti lämpötilojen vaihdellessa. Katujen puhdistus aloitettiin jo maaliskuun puolivälissä, mutta aauraamaan ja hiekoittamaan jouduttiin vielä muutaman kerran tämän jälkeen. Katujen harjaus ja pesu saatiin valmiiksi vappuun mennessä. Syksyllä ensilumi satoi jo marraskuun alussa, mutta lumisateet vaihtuivat vesisateisiin ja vaihteleviin, liukkaisiin keleihin. Hiekoitushiekkaa jouduttiin käyttämään ennätysmäärä loppuvuonna.

Keskustan asemakaavan poikkeamispäätöksen ansiosta alueen kehittäminen eteni ja näin ollen myös keskustan yleissuunnitelman päivittäminen voitiin aloittaa. Yleisten alueiden suunnittelu jatkuu vuonna 2017 ja talohankkeiden valmistuttua päästäneen näitä rakentamaan vuonna 2018. Koivuhovin asemakaava-alueella sijaitseville kaupungin pientalotonteille rakennettiin katuyhteys Bredanniitinkujan jatkeeksi sekä vesihuolto. Bredanniitinkujan viimeistely- ja vihertyöt tehdään vuoden 2017 keväällä. Palokunnankujan ja Bredankujan katusuunnitelmat valmistuivat. Palokunnankujan vesihuollon siirto, Kallenkujan vesihuollon rakentaminen ja Eteläisen Heikelintien vesihuollon saneeraus aloitettiin. Kuntatekniikka hoitaa tässä urakassa rakennuttamisen HSY:n puolesta. Päälylystystöitä suoritettiin mm. Kavallintiellä, Asematiellä ja Pohjoisella Suotiellä.

Pyöräilyn edistämishjelma valmistui lähetettäväksi lausuntokierrokselle.

Konekalustoinvestointeja toteutettiin hyväksytyin ohjelman mukaisesti mm. hankkimalla uusi pienoistraktori ja vaihtamalla traktori uuteen. Vaihrettiin imulakaisukone uuteen sekä ajantasaistettiin kaluston muita lisälaitteita. Nuorisotoimen pienoisbussi vaihdettiin uuteen.

Kauniaisten kaupungin 110- vuotisjuhlavuoden kunniaksi kaupunkiin istutettiin 110 uutta syreeniä. Sansinpellon puistoalue maisemoitiin Kauniaistentieltä Forsellesintielle. Puutarhatien ja Helsingintien risteyksen viheralue kunnostettiin. Paikalla käytettiin kokeellisena kasvualustana biohiiltä, josta on saatu hyviä kokemuksia liikenneviheralueilla. Hautausmaalle rakennettiin uusi huoltoalue ja hautausmaan takarajan huonokuntainen verkkoaita korvattiin mustalla metalliaidalla. Hautausmaalle istutettiin myös uusi pitkä kuusiaita ennakoimaan tulevaisuudessa tapahtuvaa hautausmaan käyttöalueen laajennusta. Thurmaninpuistoon ja Venevalkamantien puistoon istutettiin hedelmäpuita ja marjapensaita kaikkien kaupunkilaisten hyödynnettäviksi. Katuviheralueita kunnostettiin ja rakennettiin mm. Asematien, Bembölentien, Helsingintien ja Kauniaistentien ympäristöissä. Leikkipuistoissa ja päiväkotien pihilla suoritettiin kunnostustöitä turvatarkastusraporttien perusteella. Kasavuoren kuntoradan viereen rakennettiin paikka keväällä pystytettävälle uudelle liikuntatelineelle.

Ympäristötoimessa käsiteltiin vuoden aikana 12 maisematyölupahakemusta sekä 7 ympäristönsuojelulakiin liittyvää hakemusta. Käsiteltävien lupien määrä on viime vuosina ollut nousussa. Vuoden aikana yhdyskuntalautakunnassa hyväksyttiin myös päivitetty ohje *"Kasvillisuuden ja luontoalueiden suojaaminen sekä arviointi maisematyöluvan tarpeesta puun kaatoon Kauniaisissa"*. Viiteen luontoretkeen osallistui noin 100 henkilöä, uutuutena geologinen retki. Yhdessä Ilmastoinfon kanssa järjestettiin kaksi pyöräilytapahtumaa: toukokuussa perinteinen pyöräilyaamiainen, johon osallistui yli 100 aamuvirkkua pyöräilijää ja elokuussa ns. Menopelikisa, jossa mm. Kauniaisten ja Espoon kaupunginjohtajat ja Alankomaiden suurlähettiläs kilpailivat keskenään erilaisilla menopeleillä kuten polkupyörillä, sähköpyörillä, puupyörällä, Segwaylla ja Kickbikella. Ilmastoinfon Kauniaisissa järjestämässä Aurinkosähköä kotiin –kampanjan infoillassa tehtiin aurinkosähköiltojen yleisöennätys, kun valtuustosalissa oli 80 kiinnostunutta kuulijaa. Pääkaupunkiseudun yhteinen EU -meludirektiivin mukainen meluselvitystyö aloitettiin PKS-yhteistyönä. Työn suorittajaksi valittiin SITO Oy.

Yhteistyö HSL- ja HSY- kuntayhtymien kanssa jatkui tiiviinä.

Yhdyskuntatoimen edustajat osallistuivat ahkerasti myös muuhun seudulliseen yhteistyöhön, mm. maankäyttöön, asumiseen ja liikenteeseen liittyvissä asioissa ja lukuisissa käytännön yhteistyötä edistävissä työ-

ryhmissä.

Yhdyskuntalautakunta kokoontui vuoden 2016 aikana 15 kertaa ja käsitteli yhteensä 116 pykälää.

Talous

Käyttötalous/Toimintatuotot

Vuoden 2016 talousarvion mukainen tulotavoite oli 20,6 milj.euroa, toteuman ollessa 20,3 milj.euroa ja toimintatuottojen osoittaessa n. 338 000 euron verran alijäämää.

Asiakasmaksujen mukaiset palvelumaksut sekä rakennusvalvonnan lupatarkastusmaksut noudattivat viime vuosien tasoa, konevarikon ostojen yhteydessä käyttötalouteen kirjattavia vaihtohyvityksiä saatiin hie- man arvioitua enemmän. Myyntituottoihin kirjattiin jäl- kikäteiden osuus Klostretin palovakuutuskorvauksiin liittyen (n. 25.000 euroa).

Maankäyttösopimuskorvaukset ja maaomaisuuden myyntivoitot

Vuoden 2016 talousarvioon sisältyi Koivuhovin tontti- myynnit (Bredanportti 5 ja 8, Bredanniitynkuja 7–16), joiden myyntivoitoksi arvioitiin n. 9,02 miljoonaa euroa. Tilinpäätöksen mukainen toteuma oli 9,03 miljoonaa euroa, vaikka kaikkia suunniteltuja tontteja ei vuoden aikana myytykään. Sen sijaan toimintakertomusvuon- na myytiin vuodesta 2013 asti myynnissä ollut Villa Skogshyddan sekä talousarvion ulkopuolelta osa ton- tista (Bembölentie 15). Lisäksi vuonna 2015 myydyn Palokunnankuja 4 tontin kauppahinta maksettiin vuon- na 2016.

Lisäksi NCC maksoi kaupungille sopimuskorvausta liittyen vanhaan keskustan maankäyttösopimukseen.

Käyttötalous/Toimintamenot

Vuoden 2016 talousarvion menoarvio oli 11,3 milj.euroa, josta toteutui 10,2 milj.euroa, toimintameno- jen alittuessa n. 1,1 milj.eurolla (ennen poistoja ja mui- ta satunnaisia eriä). Käyttötalouden tuloslaskelmaan sisältyy yksi kertaluonteinen erä, joka on kirjattu to- teumaan menonhyvityksinä.

Tulosalueiden toiminnalliset menot noudattivat pitkälti edellisvuoden toteumaa. Määrärahaa jäi jäljelle henki- löstökulujen, palvelujen ostojen sekä avustusten osalle arvioituista varuksista, näiden tarkemmat perustelut alla.

Henkilöstökulut

Palkkakustannukset on budjetoitu toimialan vakanssi- mitoituksen mukaisesti. Tilinpäätöksessä henkilöstöku- lujen osuus jäi ennakoitua alhaisemmaksi lähinnä toi- mialalla vallinneen ajoittaisen henkilöstövajauksen johdosta. Määrärahasolla palkoista jäi toteutumatta n. 158.000 euroa. Lomapalkkavarauksen kiky-vaikutus n. 30.000 euroa toimintakertomusvuoden tilinpäätök- sessä.

Palvelujen ostot

Ekonomi

Vuodelle 2016 budjetoituja vuosikorjaustöitä on toteutettu työohjelmaa noudattaen, käytettävissä olevien resurssien ja määrärahojen puitteissa. Vuosikorjauksiin tarkoitettua määrärahaa jäi käyttämättä n. 250.000 euroa. Vuosikorjaukset toteutettiin pääosin omana työnä jolloin ostopalvelujen käyttöä onnistuttiin vähentämään merkittävästi. Lisäksi em. tilikohdan toteumaan sisältyy menohyvityksenä kirjattu n. 100.000 euron suuruinen korvaus Kasavuoden päiväkodin lisätöihin liittyen.

Koko toimialan asiantuntijapalveluiden ostoihin varastusta ennalta arvaamattomien hankkeiden suunnittelu-rahasta jäi käyttämättä n. 80.000 euroa.

Katujen ja yleisten alueiden talvikunnossapidon kustannukset olivat hieman edellisvuotta korkeammat, mutta toteuma pysyi budjetoidun määrärahan puitteissa.

Pilaantuneiden maiden kunnostuksiin oli varauduttu 50.000 euron suuruisella määräraharavauksella. Em. määrärahoista suoritettiin yksittäisiä maaperän puhdistuksiin liittyviä toimenpiteitä n. 31.000 euron edestä.

Lisäksi kaikessa toiminnassa on huomioitu pyrkimys hillitä ylimääräisiä kustannuksia KH:n kehoituksen mukaisesti.

Aktivointirajan alittaneiden investointihankkeiden (alle 10 000 euron suuriset hankkeet) osuuksia siirrettiin tilinpäätöksen yhteydessä käyttötalouteen.

Aineet ja tarvikkeet

Leudon talvikauden seurauksena saatiin kustannussäästöjä aikaan mm. lämmityksen ja polttoaineen osalta. Vastaavasti sähkön kulutus oli hieman arvioitua suurempi. Lisäksi keliolosuhteet olivat kuluvana kautena erittäin vaihtelevat, jonka vuoksi esim. hiekoitus-hiekkaa kului normaalivuotta enemmän.

Avustukset

Hissiavustuksiin budjetoitu määräraha 150.000 e jäi käyttämättä tiedossa olleen hankkeen avustushakemuksen saavuttua vasta vuoden 2017 puolella.

Kuntaosuudet (palvelujen ostot)

Kuntaosuudet ovat palveluiden ostoihin sisältyviä, toiminnasta riippumattomia pakollisia menoeriä, jotka perustuvat kaupungin asukaslukuun sekä palveluntomittajan ja kaupungin väliseen sopimukseen. Em. toimintaosuuksien yhteenlaskettu kokonaiskustannusarvio vuodelle 2016 oli 1,617 milj.euroa. Kuntaosuuslaskutukset toteutuivat lähes arvion mukaisesti lukuun ottamatta julkisen liikenteen kuntaosuutta (HSL - kuntayhtymä), joka toteutui n. 287 000 budjetoitua alhaisempana HSL:n tarkennettua lopullista talousarvioitaan sekä hyvittämällä kunnille edellisvuosien ylijäämää. Lisäksi joulukuussa saatiin n. 40.000 euron suuruinen hyvityslasku (länsimetron infrakorvaukset).

Henkilöstö

Toimialan henkilöstösuunnitelma vuonna 2016 sisälsi

Personal

57 henkilöä, edelleen vastaten vuoden 2003 tasoa. Vuoden aikana oli useita henkilömuutoksia ja ajoittaisia henkilöstövajausta.

Toimialan tulosalueilla erityisesti tilakeskuksessa oli vaikea henkilöstötilanne lukuisien vaihdoksien ja sijaisuuksien myötä. Uusi rakennuttajapäällikkö aloitti tehtävässään helmikuussa edeltäjän irtisanouduttua. Tilakeskukseen valittiin keväällä myös uusi projekti-insinööri. Lisäksi talonrakennushankkeissa työskenteli 2 määräaikaista sijaista. Pitkäaikainen kiinteistömestari jäi eläkkeelle, minkä johdosta myös kiinteistöyksikössä oli tehtävien vaihdoksia ja uusia nimityksiä.

Rakennusvalvonnan assistentti irtisanoutui kesällä. Seuraajan rekrytointi pitkittyi, mikä kuormitti toimialasihteeriä.

Kunnossapitotyöntekijöiden osalla oli vajausta vuoden aikana.

TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL

Yhdyskuntatoimi	TP	TA	TP	Poikkeama
Samhällesteknik	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2015	2016	2016	2016
Julkisen liikenteen kuntaosuudet (HSL -kuntayhtymä)	838 845	881 000	620 418	-260 582
Pelastustoimen kuntaosuudet (LUP Länsi-Uudenmaan pelastuslaitos)	595257	613668	598 618	-15 050
Ympäristötoimen kuntaosuudet (HSY -kuntayhtymä, ESYT, MetropoliLap)	98 921	122 700	111 243	-11 457

HALLINTO - FÖRVALTNING**Hallinto****Förvaltning**

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:

Marianna Harju

yhdyskuntatoimen johtaja-direktör för samhällstel

	TP Bokslut 2015	TA BG 2016	Muutokset Ändring 2016	Muutettu TA Ändrad BG 2016	TP Bokslut 2016	Poikkeama Awikelse 2016
Myyntituotot- Försäljningsinkomster	0	0	0	0	0	0
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	0	0	0	0	0	0
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	0	0	0	0	0	0
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	0	0	0	0	23	-23
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	641,82	0	0	0	642	-642
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	0	0	0	0	0	0
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOT	642	0	0	0	665	-665
Henkilöstökulut - Personalutgifter	-211 335	-212 255	0	-212 255	-206 984	-5 271
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-78 163	-251 500	0	-251 500	-89 087	-162 413
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och va	-1 352	-1 550	0	-1 550	-2 300	750
Avustukset - Understöd	-4 935	-150 000	0	-150 000	0	-150 000
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	-85	-100	0	-100	0	-100
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-17 764	-15 770	0	-15 770	-17 208	1 438
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-313 634	-631 175	0	-631 175	-315 579	-315 596
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-312 992	-631 175	0	-631 175	-314 914	-316 261

Toiminta

Toiminnan yleistä kehittämistä sekä organisaation toimivuuden ja tuottavuuden edellytysten varmistamista toteutettiin hallinnon ydintehtäviin kuuluvana toimintona. Kuluvan vuoden toimistohenkilökunnan resurssivajaus kuormitti toimialasihteeriä.

Talous

Toimintamenot toteutuivat lähes talousarvion mukaisesti lukuunottamatta palvelujen ostoihin sisältyvää, keskitetysti toimialan alaisuuteen varattua suunnitteluvarausta ennalta arvaamattomien hankkeiden toteutukseen sekä hissiavustuksia, jossa määräraha (150.000 euroa) jäi käyttämättä tiedossa olleen hankkeen avustushakemuksen saavuttua vasta vuoden 2017 puolella.

Hallinnon alle varattuja väestönsuojelu- ja valmiusmäärärahoja käytettiin suunnitteluun n. 48.000 euron edestä (TA 50 000 euroa). Toimenpiteiden toteutusmäärärahat sisältyvät vuoden 2017 talousarvioon.

Verksamhet

Till förvaltningsenhetens basuppgifter hör att utveckla verksamheten i allmänhet och säkerställa förutsättningarna för en välfungerande och produktiv organisation.....

Ekonomi

MAANKÄYTTÖ – MARKANVÄNDNING

Tulosalue vastaa kuntalaisten ja kaupungin muiden hallintokuntien tarpeiden mukaisesti kaupungin maapolitiikasta, yleispiirteisestä ja yksityiskohteisesta kaavoituksesta, poikkeusluvista, tonttija-oista, mittaustoimituksista, maan hankinnasta ja luovutuksesta, maastomittauksista, rekistereiden ylläpidosta, paikkatietopalvelusta ja kartaston ylläpidosta.

Resultatområdet svarar för stadens markpolitik, översiktlig och detaljerad planläggning, undantagslov, tomtindelningar, mättningsförrättningar, förvärv och överlåtelse av mark, terrängmätningar, upprätthållande av register, geografisk informationstjänst och uppdatering av kartor enligt de behov som kommuninvånarna och stadens övriga förvaltningsgrenar har.

Maankäyttö**Markanvändning**

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:

Marko Lassila

maankäyttöpäällikkö-markanvändningschef

	TP Bokslut 2015	TA BG 2016	Muutokset Ändring 2016	Muutettu TA Ändrad BG 2016	TP Bokslut 2016	Poikkeama Awikelse 2016
Myyntituotot- Försäljningsinkomster	14 589	10 000	0	10 000	22 578	-12 578
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	52 391	42 000	0	42 000	40 948	1 052
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	0	0	0	0	0	0
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	520	0	0	0	311	-311
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	286 073	302 300	0	302 300	312 811	-10 511
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	26 348	12 500	0	12 500	8 112	4 388
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOT	379 921	366 800	0	366 800	384 760	-17 960
Henkilöstökulut - Personalutgifter	-489 083	-486 164	0	-486 164	-491 794	5 630
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-78 694	-124 600	0	-124 600	-121 894	-2 706
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och va	-4 009	-9 200	0	-9 200	-3 942	-5 258
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	-5	0	0	0	843	-843
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-47 777	-47 140	0	-47 140	-48 991	1 851
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-619 568	-667 104	0	-667 104	-665 779	-1 325
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-239 647	-300 304	0	-300 304	-281 019	-19 285
POISTOT	-3 708				3 708	3 708
TILIKAUDEN TULOS	-243 356	-300 304	0,0	-300304,0	-284 728	-15 576

**Maankäyttösopimuskorvaukset ja maanomaisuuden myyntivoitot –
Ersättningar enligt markanvändningsavtal och vinster av försäljning av markegendom**

	TP Bokslut 2015	TA BG 2016	Muutokset Ändring 2016	Muutettu TA Ändrad BG 2016	TP Bokslut 2016	Poikkeama Awikelse 2016
Maankäyttösop.korv ja myyntivoitot/tappi						
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	0	500 000	0	500 000	75 000	425 000
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	7 005 894	9 016 150	0	9 016 150	9 031 250	-15 100
	7 005 894	9 516 150	0	9 516 150	9 106 250	-409 900

Toiminta

Maankäytön tulosalue toteutti vuoden 2016 aikana suunnitellusti kaavoitusohjelmaa: Mäntymäen

Verksamhet

koulun asemakaavan muutos hyväksyttiin joulukuussa, Asematie 13 asemakaavan muutosluonnos ja -ehdotus olivat nähtävillä ja kaava eteni maankäyttösopimusneuvotteluihin, Jäähallin alueen sekä Bredantie 15–17 asemakaavan muutosluonnokset olivat nähtävillä.

Palokunnantie 9–11 asemakaavan muutokseen liittyvät neuvottelut ovat edenneet odotettua hitaammin, jonka vuoksi kaavahanke ei ole vielä lähtenyt liikkeelle. Venevalkamankujan asemakaavan muutoksesta jäljelle jäänyt alue odottaa edelleen maanomistajien keskinäisten poikkeavien tavoitteiden tarkentumista sekä maankäyttösopimusneuvotteluiden etenemistä. Bensowin ja Turunväylän alueiden asemakaavahankkeet eivät ole edenneet vuoden 2016 aikana.

Kaupungintalon alueella järjestetty yleinen asemakaavallinen arkkitehtikilpailu ratkesi toukuukuussa, jonka tuloksen perusteella kaupunginhallitus päätti aloittaa alueen kaavoituksen. Lisäksi kaupunginhallitus päätti aloittaa asemakaavan muutokset Tammikummun alueella sekä Heikelintie päiväkodin ympäristössä ja Raamattuopiston tontilla.

Maankäytön tulosalue valmisteli keskustakorttelin toteutusratkaisua koskevat maanvaihto-, käyttöoikeus ja rasitesopimukset rakennusliike Bonavan ja Kauppakeskus Granin kanssa.

Maankäytön tulosalue on tutkinut edelleen vuonna 2004 hyväksytyyn maankäytön yleissuunnitelman periaatteiden muutosmahdollisuuksien, voimassa olevien asemakaavojen ajanmukaisuutta ja niistä aiheutuvia muutostarpeita. Arkkitehtikilpailun, keskustan sopimuksien laatimisen sekä useiden kaavahankkeiden runsaasta työmäärästä johtuen valmistelutyö on edennyt hitaasti.

Kaupungin paikkatietojärjestelmää, Internet-karttapalvelua sekä paikkatietoaineistoja on kehitetty vastaamaan paremmin kuntalaisten ja sidosryhmien tarpeita.

Kauniaisten WFS-rajapintapalvelu on lisätty valtakunnalliseen kuntien teknisen- ja ympäristötoimen prosessien tuottamien tietojen Kuntatietopalvelu-nimiseen hakupalveluun. Internetkarttapalveluun on lisätty Myytävät tontit –osio.

Talous

Kaupunki möi Koivuhovin alueelta yhden pientalotontin sekä asuinkerrostalotontin osoitteessa Bredanportti 5. Lisäksi vuonna 2015 myydyn tontin (Palokunnankuja 4) kauppasumma maksettiin

Ekonomi

alkuvuodesta. Villa Skogshyddan tontteineen saatiin vihdoin myytyä.

Lisäksi NCC maksoi kaupungille sopimuskorvausta liittyen vanhaan keskustan maankäyttöso-
pimukseen.

TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL

Maankäyttö	TP	TA	TP	Poikkeama
Markanvändning	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2015	2016	2016	2016
Kiinteistötoimitukset kpl - Fastighetsföretningar st.	28	15	27	12
Rakennuspaikan merkinnät kpl - Utmärkningar av bygplats st.	15	20	22	2
Kaupanhavistukset kpl - Bestyrkande av köp st.	23	8	17	
KV/KH:n hyväksymät asemakaavat/ muutokset - Detaljplaner/ändringar godkända av STF/STS	3	2	1	-1
KH/KV hyväksymä uusi asuinkerrosala, km ² -	0	4000	0	-4 000
Kaupungin vuokratontit, kpl - Stadens arrendetomter, st.	25	25	25	0
*) Maaomaisuuden myynti, € - Försäljning av mark, €	7 005 894	9 016 150	9 031 250	15 100
Maaomaisuuden hankinta, € - Införskaffning av mark, €	62 345	100 000	32 380	-67 620

TP 2015: Alppikuja 2, Tomikuja 3, Koivuhovi (Ullanmäentie 10)

TA 2016: Bredanportti 5 ja 8 sekä pientalotontit Bredanniitinkuja 7-16 b

TP 2016: Palokunnankuja 4, Bredanportti 5, Bredanniitinkuja 8 b, Bembölenie 15 (osa), Villa Skogshyddan

YMPÄRISTÖTOIMI - MILJÖENHETEN

Ympäristötoimen tehtäviin kuuluvat mm. ympäristönsuojelu- ja jätelain mukaiset valvontatehtävät. Tehtäviin kuuluvat myös ympäristön- ja luonnonsuojelun viranomaispalvelut sekä suunnittelutehtävät. Lisäksi ympäristötoimi seuraa ympäristön tilaa sekä ohjaa ja neuvoa kaupunkilaisia ja yrityksiä vastuualueelleen kuuluvissa asioissa.

Ympäristöterveydenhuollon palvelut, ml. eläinlääkintähuolto ja kemikaalivalvonta, hankitaan ostopalveluna Espoon seudun ympäristöterveys – seu-tuyskiköstä. Yhteistoiminta-alueen muodostavat Kauniainen, Espoo ja Kirkkonummi, Espoon ollessa isäntäkunta.

Till miljöenhetens uppgifter hör bl.a. tillsynsuppgifter enligt miljöskydds- och avfallslagstiftningen. Till uppgifterna hör också myndighetstjänster inom miljö- och naturvården samt planeringsuppgifter. Dessutom ger miljöenheten akt på miljöns tillstånd samt ger kommuninvånare och företag handledning och råd i frågor som hör till enhetens verksamhetsområde.

Tjänsterna inom miljö- och hälsoskyddet, inklusive veterinärtjänster och kemikalietillsyn, köps av Esboregionens miljö- och hälsoskydd. Grankulla, Esbo och Kyrkslätt hör till samarbetsområdet och Esbo är värdkommun.

**Ympäristötoimi
Miljöenheten**

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Anna-Lena Granlund-Blomfelt	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Awikelse
ympäristöpäällikkö-miljöchef	2015	2016	2016	2016	2016	2016
Myyntituotot- Försäljningsinkomster	1 709	1 300	0	1 300	3 571	-2 271
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	0	0	0	0	85	0
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	512	0	0	0	291	0
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOT	2 221	1 300	0	1 300	3 947	-2 647
Henkilöstökulut - Personalutgifter	-55 938	-73 600	0	-73 600	-56 294	-17 306
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-140 674	-134 290	0	-134 290	-120 124	-14 166
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och va	-3308,45	-820	0	-820	-585	-235
Avustukset - Understöd	-100	-200	0	-200	-100	-100
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	-340	-2 650	0	-2 650	-921	-1 729
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-2 121	-2 210	0	-2 210	-2 666	456
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-202 481	-213 770	0	-213 770	-180 690	-33 080
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETSBIDRAG	-200 260	-212 470	0	-212 470	-176 743	-35 727

Toiminta

Kaupungin ilmasto- ja energia -asioiden painopisteiden toteutusohjelman (ILME-ohjelman) sekä KETS toimintasuunnitelman toteuttamista jatkettiin vuoden aikana mm. ympäristötoimen sekä tilakeskuksen tulosalueen yhteistyönä. Samalla valmisteltiin kaupungin liittymistä seuraavalle sopimuskaudelle 2017-2025.

Pyöräilyn edistämishjelma valmisteltiin lausuntovaiheeseen kuntatekniikan projekti-insinöörin johdolla. Toukokuussa järjestettiin taas Kauniaisissa pyöräilyaamiainen, johon osallistui yli 100 pyöräilijää, ja Granipäivänä kaupunkilaisilla oli mahdollisuus testata sähköpyöriä. Kaupunginjohtaja osallistui elokuussa Ilmastoinfon järjestämään "Menopelikisaan" jolla pyrittiin saamaan näkyvyyttä pyöräilylle Kauniaisissa ja Espoossa.

Pääkaupunkiseudun yhteinen EU meludirektiivin

mukainen meluselvitystyö aloitettiin PKS-yhteistyönä. Työn suorittajaksi valittiin SITO Oy.

Kaupungin ns. puuohje, viralliselta nimeltään ”Kasvillisuuden ja luontoalueiden suojaaminen sekä arviointi maisematyöluvan tarpeesta puun kaatoon Kauniaisissa” päivitettiin vuoden aikana.

Talous

Toimintamenot toteutuivat pääsääntöisesti talousarvion mukaisesti.

Ympäristötoimen alle varatut kuntaosuudet HSY seutu- ja ympäristöpalvelujen, ympäristöterveyden huollon ja eläinlääkintähuollon (ESYT) sekä laboratoriopalvelujen (MetropoliLab) osalta toteutuivat talousarvion mukaisesti.

TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL

Ympäristötoimi	TP	TA	TP	Poikkeama
Miljöenheten	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2015	2016	2016	2016
Ympäristönsuojelulain mukaiset päätökset -Beslut i enlighet med miljöskyddslagen st.	4	5	7	2
Maisematyöluvut kpl - Tillstånd för miljöåtgärder st.	11	5	12	7
Pilaantuneiden maiden tutkimukset kpl - Undersökningar av förorenad mark st.	1	1	1	0
Muut ympäristöselvitykset ja -suunnitelmat kpl - Övriga miljöutredningar och -planer st.	1	2	2	0
Ympäristötietoillat/-infotilaisuudet kpl - Miljöinformationsmöten/-info st.	10	12	10	-2
<u>Ympäristöterveyspuolen suoritteita Kauniaisten osalta</u>				
Elintarvikevalvonta				
- tarkastukset			43	
- ilmoituskäsittely			11	
Terveystieteiden osasto				
- tarkastukset			7	
- ilmoituskäsittely			1	
Tupakka-asiat				
- vähittäislupahakemukset			4	
- tarkastukset			3	
Eläinlääkintähuolto				
- eläinsuojelu/eläintautolakiin perustuvia tarkastuksia			2	
- valvontasikön (Espoossa) eläinlääkärivastaanotolla käyneet potilaat			35	
- yliopistollisen eläinsairaalan päivystystä käyttäneet potilaat			43	
- löyteläintaloon (Viikki) toimitettu 8 lemmikkiä			8	
Kiinteistöjen energiakulutus, muutos % vrt. 2005 (KETS)				Energiakatselmuksia suoritettu useissa kaupungin kiinteistöissä.

TILAKESKUS – LOKALCENTRALEN

Tulosalue vastaa talonrakennusinvestointien teknisestä ja taloudellisesta suunnittelusta, toteuttamisen organisoinnista ja seurannasta.

Tulosalue hoitaa ja kehittää keskitetysti kaupungin toimintoille välttämättömien rakennusten, tekniikan ja piha-alueiden kunnossa- ja ylläpitoa.

Resultatområdet svarar för den tekniska och ekonomiska planeringen av husbyggnadsinvesteringar och för organiseringen och uppföljningen av projekten.

Resultatområdet svarar centraliserat för och utvecklar driften och underhållet av de för stadens verksamhet nödvändiga fastigheterna, tekniken och gårdsplanerna.

Tilakeskus**Lokalcentralen**

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Tomi Salminen	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Awikelse
rakennuttajapäällikkö-byggchef	2015	2016	2016	2016	2016	2016
Myyntituotot- Försäljningsinkomster	40 386	7 903	0	7 903	69 145	-61 242
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	0	3 420	0	3 420	16	0
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	0	0	0	0	545	0
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	852 777	826 130	0	826 130	856 279	-30 149
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	8 569 558	8 634 260	0	8 634 260	8 576 258	58 002
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOT	9 462 721	9 471 713	0	9 471 713	9 502 244	-30 531
Henkilöstökulut - Personalutgifter	-910 287	-935 947	0	-935 947	-930 838	-5 109
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-1 319 381	-1 396 919	0	-1 396 919	-1 152 049	-244 870
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och va	-1 647 343	-1 629 403	0	-1 629 403	-1 680 646	51 243
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	-589 348	-579 328	0	-579 328	-552 770	-26 558
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-216 829	-272 440	0	-272 440	-197 772	-74 668
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-4 683 187	-4 814 037	0	-4 814 037	-4 514 075	-299 962
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	4 779 534	4 657 676	0	4 657 676	4 988 168	-330 492
RAHOITUSKULUT	0				0	
POISTOT(suunnitelman mukaiset)	-3 937 662				-3 951 390	
POISTOT(kertaluonteiset)	-178 595				-53 590	
TILIKAUDEN TULOS	663 278	4 657 676	0,0	4 657 676	983 188	3 674 488

Toiminta

Tulosalueella keskityttiin toiminnan suunnittelussa ja toteutuksessa perustehtäviin sekä niiden huolelliseen toteuttamiseen, olemassa olevat henkilöstöresurssit huomioiden.

Toiminnassa suoritettiin normaalien kunnossapitotöiden lisäksi muutamissa kiinteistöissä ilmenneiden sisäilmaongelmien selvittelyä ja mahdollisesti ilmenneiden ongelmien poistamista.

Vuosikorjausten osalla edettiin talousarvion yhteydessä hyväksytyyn työohjelman mukaisesti.

Talous

Toimintatuotot toteutuivat lähes talousarvion mukaisesti. Myyntituottojen osuus oli hieman edellis-

Verksamhet

I planeringen och i verksamheten fokuserade resultatområdet på basutgifter och på att omsorgfullt genomföra dem med beaktande av de existerande personalresurserna.

Utöver de sedvanliga underhållsarbetena gjordes utredningar av inomhusluftens kvalitet i några fastigheter, samt åtgärder för att lösa problemen i de fall där sådana förekom.

Årsreparationerna utfördes enligt det arbetsprogram som godkändes i samband med budgeten.

Ekonomi

vuotta korkeampi johtuen mm. Klostretin osalle jälkikäteen kirjatuista palovakuutuskorvauksista.

Toimintamenot toteutuivat pitkälti talousarvion mukaisesti lukuun ottamatta palvelujen ostoja, jossa vuosikorjauksiin tarkoitettua määrärahaa jäi käyttämättä n. 250.000 euroa. Vuosikorjaukset toteutettiin pääosin omana työnä jolloin ostopalvelujen käyttöä onnistuttiin vähentämään merkittävästi.

TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL

Rakentaminen ja tekninen suunnittelu	TP	TA	TP	Poikkeama
Byggherrevksamhet och teknisk planering	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2015	2016	2016	2016
Kaupungin omistuksessa olevat rakennukset:				
Julkiset rakennukset krs-ala, m2	67 291	68 311	68624	313
Asuinrakennukset krs-ala, m2	3279	3 279	3279	0
Liikehuoneistot, krs-ala, m2	828	727	793	66
Tilavuudet, julkiset rakennukset m3	319343	319 343	321373	2 030
Tilavuudet, asuinrakennukset m3	12587	12 587	12587	0
Ylläpitokustannukset (ilman pääomakuluja) €/m ³ /v, Julkiset rakennukset	12,8	12,4		-12,4
Ylläpitokustannukset (ilman pääomakuluja) €/m ³ /v, Asuinrakennukset	—	19,3		-19,3
Kirjanpitoarvot 31.12.2016, julkiset rakennukset €	43.442.146	-	50.330.798	
Kirjanpitoarvot 31.12.2016, asuinrakennukset €	2.174.478	-	1.468.949	
Vuokralle annetut asuin- ja liikehuoneistot:				
Kaupungin suoraan omistamat asuinikäytössä olevat huoneistot, kpl	59	59	59	0
Muut huoneistot (liikehuoneistot), kpl	16	16	14	-2
Käytävissä olevat tilat/asiakas:				
Opetuskäytössä olevat tilat m2 (keskimäärin)/oppilas	13	13		-13
Päiväkotikäytössä olevat tilat m2 (keskimäärin)/lapsi	15	16		-16
Ylläpitokustannukset, €/asiakas:				
Opetuskäytössä olevat tilat € (keskimäärin)/oppilas	1 670	1 675		-1 675
Päiväkotikäytössä olevat tilat € (keskimäärin)/lapsi	2 027	2 285		-2 285

TP 2015 Asuntojen kiinteistökannasta poistuneet Eläkeläistalot, Klostret

TP 2016: Kasavuoren koulukeskuksen laajennus, Villa Bredan liikehuoneistot irtisanottu päätty mään 31.12.2015

KUNTATEKNIikka – KOMMUNTEKNIK

Kuntatekniikan tulosalueen tehtäviä ovat liikenneväylien, yleisten ja viheralueiden, vesihuollon ja hautausmaan suunnittelu, rakennuttaminen ja ylläpito. Lisäksi kuntatekniikan vastuulla on joukkoliikenteen sekä liikenneturvallisuuden edistämiseen tähtäävät toimenpiteet.

Konevarikko huolehtii siitä, että kaupungin toimintojen käytössä on huolletut, tarkoitukseen soveltuvat kuljetusvälineet ja työkoneet. Konevarikko hankkii ja ylläpitää henkilöautoja ja vuokraa niitä eri osastojen käyttöön.

Koneveloitukset perustuvat kiinteisiin kuukausieriin laskutuksen vähentämiseksi. Konevarikon tuottojen ja menojen erotusta seurataan subventioasteella prosenteissa.

Kuntatekniikan käyttötalouteen sisältyvät pelastustoimen ja joukkoliikenteen kuntaosuudet, sekä ne kuntaosuuksina katettavat maksut Helsingin seudun ympäristöpalveluista, joita ei saada katettaa vesi- ja jätehuollon taksoilla.

Kauniainen kuuluu Länsi-Uudenmaan pelastuslaitoksen (LUP) alueeseen ja pelastuslaitos vastaa pääosasta pelastustoimen tehtävistä.

Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymä (HSL) vastaa joukkoliikenteen järjestämisestä. HSL-liikenteen kulut ja tuotot kohdennetaan jäsenkunnille perussopimuksessa esitettyjen periaatteiden mukaisesti. Kuntayhtymän eri tehtävistä aiheutuvat kulut kohdistetaan palvelujen käytön mukaisesti ja lipputulot kuntakohtaisen lipputulokertymän perusteella. Perussopimuksessa jäsenkunnille jaettavat joukkoliikenteen kulut on jaettu

- operointikuluihin (liikennöintikorvaukset)
- tilaajaorganisaation suunnittelu, hallinto- yms. kuluihin
- infrakuluihin

Vesi- ja jätehuollon hoitamisesta pääkaupunkiseudulla vastaa Helsingin seudun ympäristöpalvelut –kuntayhtymä (HSY).

Resultatområdet kommunteknik har som uppgift bl.a. att planera, bygga och underhålla trafiklederna, de allmänna områdena och parkerna, vattenförsörjningen och begravningsplatsen.

Maskindepån drar försorg om att samhällstekniska sektorn har underhållna och ändamålsenliga transportmedel och arbetsmaskiner till sitt förfogande. Maskindepån köper och underhåller personbilar och hyr dem till olika verksamhetsområden.

Maskindebiteringarna baserar sig på fasta månatliga betalningar för att minska faktureringen. Skillnaden mellan maskindepåns inkomster och utgifter följs upp genom subventionsgraden i procent.

Kommunteknikens driftsekonomi omfattar kommunandelarna för räddningsuppgifterna och kollektivtrafiken, samt de delar av avgifterna för Helsingforsregionens miljötjänster som inte kan täckas med avgifterna för vattentjänster och avfallshantering och som därför täcks med kommunandelar.

Grankulla hör till Västra Nylands räddningsverks område och räddningsverket svarar för merparten av räddningsuppgifterna.

Samkommunen Helsingforsregionens trafik (HRT) svarar för kollektivtrafiken. Kostnaderna och intäkterna för HRT-trafiken fördelas på medlemskommunerna enligt de i grundavtalet framförda principerna. Kostnaderna för samkommunens olika uppgifter riktas enligt användningen av servicen. Biljettintäkterna fördelas enligt de kommunvis ackumulerade biljettintäkterna. I grundavtalet har de kostnader för kollektivtrafiken som fördelas mellan medlemskommunerna indelats i

- kostnader för den operativa verksamheten (trafikeringsersättningar)
- kostnader för beställarorganisationens planering, förvaltning och övriga liknande funktioner
- infrastrukturkostnader

För vattenförsörjning och avfallshantering i huvudstatsregionen svarar samkommunen Helsingforsregionens miljötjänster (HRM).

Kuntatekniikka
Kommunteknik

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Jaakko Koivunurmi	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Awikelse
kuntatekniikkapäällikkö-kommunteknikchef	2015	2016	2016	2016	2016	2016
Myyntituotot - Försäljningsinkomster	11 056	10 200	0	10 200	33 407	-23 207
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	159 844	197 000	0	197 000	178 790	18 210
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	540	2 100	0	2 100	855	1 245
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	75 142	42 000	0	42 000	79 400	-37 400
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	877 965	855 520	0	855 520	796 839	58 681
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOT	1 124 548	1 106 820	0	1 106 820	1 089 291	-17 529
Henkilöstökulut - Personalutgifter	-1 301 701	-1 447 620	0	-1 447 620	-1 327 914	119 706
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-1 861 420	-1 909 648	0	-1 909 648	-1 625 775	283 873
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och va	-324 513	-391 494	0	-391 494	-350 323	41 171
Avustukset - Understöd	-4 485	-4 500	0	-4 500	-4 520	-20
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	-17 121	-24 680	0	-24 680	-11 098	13 582
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-993 830	-983 615	0	-983 615	-974 863	8 752
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-4 503 070	-4 761 557	0	-4 761 557	-4 294 494	-467 063
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-3 378 522	-3 654 737	0	-3 654 737	-3 205 203	449 534
POISTOT(suunnitelman mukaiset)	-2 005 321				-1 974 595	1 974 595
TILIKAUDEN TULOS	-5 383 843	-3 654 737	0	-3 654 737	-5 179 797	-1 525 060

Toiminta

Keliolosuhteiltaan vuosi 2016 oli varsin vaihteleva, millä oli vaikutusta kunnossapidon tehtäviin. Alkutalven aikana oli muutamia yksittäisiä päiviä, jolloin lunta satoi kerralla runsaasti. Aurauspäiviä oli kuitenkin keskimääräistä vähemmän, mutta hiekoitusta jouduttiin tekemään runsaasti lämpötilojen vaihdellessa. Katujen puhdistus aloitettiin jo maaliskuun puolivälissä, mutta auraamaan ja hiekoittamaan jouduttiin vielä muutaman kerran tämän jälkeen. Katujen harjaus ja pesu saatiin valmiiksi vappuun mennessä. Syksyllä ensilumi satoi jo marraskuun alussa, mutta lumisateet vaihtuivat vesisateisiin ja vaihteleviin, liukkaisiin keleihin. Hiekoitushiekkaa jouduttiin käyttämään normaalivuotta enemmän.

Keskustan asemakaavan poikkeamispäätöksen ansiosta alueen kehittäminen eteni ja näin ollen myös keskustan yleissuunnitelman päivittäminen voitiin aloittaa. Yleisten alueiden suunnittelu jatkuu vuonna 2017 ja talohankkeiden valmistuttua päästäneen näitä rakentamaan vuonna 2018. Koivuhovin asemakaava-alueella sijaitseville kaupungin pientalotonteille rakennettiin katuyhteys Bredanniitinkujan jatkeeksi sekä vesihuolto. Palokunnankujan ja Bredankujan katusuunnitelmat valmistuivat. Palokunnankujan vesihuollon siirto, Kallenkujan vesihuollon rakentaminen ja Eteläisen Heikelintien vesihuollon saneeraus aloitettiin. Kuntatekniikka hoitaa tässä urakassa ra-

Verksamhet

kennuttamisen HSY:n puolesta. Päälystystöitä suoritettiin mm. Kavallintiellä, Asematiellä ja Pohjoisella Suotiellä.
Pyöräilyn edistämishjelma valmistui lähetettäväksi lausuntokierrokselle.

Talous

Vuoden 2016 asiakasmaksujen kautta saadut tuotot toteutuivat pääosin talousarvion mukaisesti. Koneiden ja kaluston vaihtohyvitykset kirjattiin entiseen tapaan pysyvien vastaavien myyntivoitoin (muut toimintatuotot) ja niiden osuus oli hieman ennakoitua suurempi.

Leudoista talviolosuhteista aiheutui kustannussäästöä niin palvelujen ostojen kuin aineiden ja tarvikkeiden osalla Henkilöstökulut alittuivat lähinnä tulosalueella vallinneen ajoittaisen henkilöstövajauksen johdosta, myös ylityökorvausten osuus toteutui hieman ennakoitua alhaisempana.

Julkisen liikenteen kuntaosuus allittui n. 287 000 eurolla suhteessa määrärahavaraukseen. Talousarvioon sisältynyt määrärahavaraus oli suurempi kuin HSL –kuntayhtymän ilmoittama lopullinen lukema, jota se tarkensi edellisten vuosien ylijäämällä. Lisäksi joulukuussa saatiin n. 40.000 euron suuruinen hyvityslasku (länsimetron infrastruktuuriset).

Ekonomi

Inkomsterna från klientavgifter år 2016 utföll i huvudsak enligt budgeten. Gottgörelserna vid byte av maskiner och utrustning bokfördes som förut under försäljningsvinster i bestående aktiva (övriga inkomster), och andelen var något högre än väntat.

Den milda vintern ledde till inbesparingar i kostnaderna såväl för Köp av tjänster som för Material och varor (Personalkostnaderna inom resultatområdet blev lägre än väntat, främst p.g.a. personalbrist som tidvis har påverkat sektorn. Även andelen övertidsersättningar blev något lägre än väntat.

Kommunandelen för kollektivtrafiken utföll ca 287 000 euro lägre än de reserverade anslagen. Anslaget som reserverades i budgeten var högre än det slutgiltiga beloppet som samkommunen HRT uppgav. Justeringen grundade sig på gottgörelse av överskott från tidigare år samt kanalisering av stöd till kommunerna från de stora städerna.

TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL

TP 2016: Kasavuoren koulukeskuksen laajennus, Villa Bredan liikehuoneistot irtisanottu päätymään 31.12.2015

Kuntatekniikka	TP	TA	TP	Poikkeama
Kommunteknik	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2015	2016	2016	2016
Hyväksytyt katusuunnitelmat kpl - Godkända gatuplaner st.	2	4	1	-3
Kunnostetut kadut km/v - Iståndsatta gator km/år	3	3	2	-1
Kunnostetut kevyen liikenteen väylät km/v - Iståndsatta gång- och cykelvägar km/år	3,0	2,0	1	-0,8
Kaupungin kunnossapitämät kadut ja tiet, km - Gator och vägar som staden underhåller, km	65	65	65	0
Kaupungin kunnossapitämät kevyen liikenteen väylät, km - Gång- och cykelvägar som staden underhåller, km	24	24	24	0
Katuviheralue			26	
Rakennetut ja hoidetut puistot, ha - Bygda och sköta parker, ha	31	31	16	-15
Metsäpinta-ala, ha - Skogsareal, ha	155	155	155	0
Katujen ylläpitökustannukset €/asukas - Underhållskostnader, gator, €/kund	114	131	124	-7

RAKENNUSVALVONTA - BYGGNADSTILLSYN

Rakennusvalvonta valvoo Maankäyttö- ja rakennuslain ja -asetuksen sekä rakennusjärjestyksen ja kaavamääräysten noudattamista rakentamisessa.

Toiminnan tavoitteena on edistää hyvän ja käyttäjän tarpeita palvelevan, terveellisen, turvallisen ja viihtyisän sekä toimivan ympäristön aikaansäämistä.

Rakennusvalvonta huolehtii omalta osaltaan siitä, etteivät rakennetun ympäristön perinne-, kauneus- tai muut arvot häviä. Lisäksi rakennusvalvonnan tehtävänä on ohjauksen ja neuvonnan avulla huolehtia rakennetun ympäristön ja rakennuskannan suunnitelmallisesta ja jatkuvasta hoidosta ja kunnossapidosta.

Byggnadstillsynen övervakar att markanvändnings- och bygglagen, markanvändnings- och byggförordningen, byggnadsordningen och planbestämmelserna iakttas vid byggande.

Målet för verksamheten är att främja en god, hälsosam, trygg, trivsamt och fungerande livsmiljö som tjänar användarnas behov.

Byggnadstillsynen medverkar till att den byggda miljön traditions- och skönhetsvärden eller andra värden inte försvinner. Dessutom har byggnadstillsynen till uppgift att genom styrning och rådgivning främja planmässigt och kontinuerligt vårdande och underhåll av den byggda miljön och byggnadsbeståndet.

TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-3 378 522	-3 654 737	0	-3 654 737	-3 205 203	449 534
POISTOT(suunnitelman mukaiset)	-2 005 321				-1 974 595	1 974 595
TILIKAUDEN TULOS	-5 383 843	-3 654 737	0	-3 654 737	-5 179 797	-1 525 060

**Rakennusvalvonta
Byggnadstillsyn**

Vastuuhenkilö-ansvarsperson	TP	TA	Muutokset	Muutettu TA	TP	Poikkeama
Sirkka Lamberg	Bokslut	BG	Ändring	Ändrad BG	Bokslut	Awikelse
rakennustarkastaja-byggnadsinspektör	2015	2016	2016	2016	2016	2016
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	88 536	150 000	0	150 000	186 781	-36 781
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	195	0	0	0	103	-103
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	0	0	0	0	680	-680
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOT	88 731	150 000	0	150 000	187 563	-37 563
Henkilöstökulut - Personalutgifter	-130 280	-198 664	0	-198 664	-181 608	-17 056
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-8 387	-10 570	0	-10 570	-6 110	-4 460
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och va	-1 457	-1 250	0	-1 250	-3 240	1 990

Toiminta

Rakennuslautakunta kokoontui vuoden 2016 aikana yhteensä 12 kertaa ja käsiteltyjä asioita oli 58. Kaupunkikuvatoimikunta kokoontui yhteensä 11 kertaa ja antoivat lausuntonsa 73 asiassa. Rakennus-, toimenpide- ja purkulupahakemuksia käsiteltiin vuonna 2016 yhteensä 44 kappaletta.

Valituksia kyseisellä tilikaudella tuli kahdesta tapauksesta. (Kauppakeskuksen laajennuslupa ja Yrjö Liipolantie 14, käyttötarkoituksen muutospa)

Verksamhet

Asuntotuotanto

Asuntoja valmistui:

Kauniaisissa valmistui vuonna 2016 yhteensä 8 asuinrakennusta, joista 7 oli pientaloa ja yksi asuinkerrostalo. Asuntoja valmistui yhteensä 27 kpl.

Myönnetyt luvat:

Rakennuslupia myönnettiin uudisrakennushankkeisiin 22 kappaletta, uudiskohteissa oli mukana kaksi kerrostaloa osoitteeseen Palokunnankuja 4 ja yksi pienkerrostalo osoitteeseen Gresantie 22. Yhteensä vuonna 2016 myönnettiin lupa 92:lle uudelle asunnolle.

Rakennus- ja toimenpide- ja purkulupia myönnettiin yhteensä 43 kappaletta.

Lisäksi Rakennuslautakunta myönsi vuonna 2016 rakennusluvan Kauppakeskuksen laajennukselle.

Bostadsproduktion

Tavoitteet ja niiden toteutuminen vuonna 2016

Hyvän asiakaslähtöisen palvelun ylläpitäminen:

Asiakaspalvelu toimii tehokkaasti, eikä pahempia työruuhkia ole päässyt syntymään kiireisimpinäkään aikoina.

Lupapisteen sähköinen asiointijärjestelmä otettiin käyttöön 2016 alkuvuodesta ja vuoden lopulla valmisteltiin siirtymistä sähköiseen arkistointijärjestelmään.

Pääkaupunkiseudun rakennusvalvontaviranomaisten yhteistyö, kouluttautuminen:

Osallistuminen pääkaupunkiseudun rakennusvalvontaviranomaisten yhteistyöhön ja yhtenäisten käytäntöjen kehittämiseen on jatkunut. Kauniaisien rakennusvalvonta on ollut tiiviisti yhteistyössä mukana.

Rakennusvalvonta on pyrkinyt päivittämään osaamistaan mm. kouluttautumalla rakentamisen eri osa-alueilla. Uusista lakimuutoksista johtuviin muutoksiin on pystytty näin vastaamaan hyvin ja oikea-aikaisesti.

Målen och måluppfyllelsen år 2016

Talous

Rakennusvalvonnan talous on toteutunut pääosin talousarvion mukaisesti.

Ekonomi

Vuoden 2016 merkittävimmät lupahankkeet olivat Kauppakeskuksen laajennus (3393 bm²) sekä kaksi kerrostalohanketta osoitteissa Palokunnan-kuja 4 (laajennus 5516 brm²). Rakentaminen oli myös muilla osa-alueilla tavallista vilkkaampaa.

Rakennusvalvonnan taksoja ei päivitetty vuonna 2016.

Henkilöstö

Personal

Rakennusvalvonnan assistentti irtisanoutui tehtävästään elokuun alusta. Rakennusvalvonta oli syksyllä kolme kuukautta ilman assistenttia. Uusi assistentti saatiin palkattua 1.11.2016 alkaen.

TUNNUSLUKUJA – NYCKELTAL

Rakennusvalvonta	TP	TA	TP	Poikkeama
Byggnadstillsyn	Bokslut	BG	Bokslut	Avvikelse
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2016	2016	2016	2016
Rakennuslautakunnan myöntämät luvat kpl - Av byggnadsnämnden beviljade lov st.	17	40	22	-18
Kaupunkikuvatoimikunnan kokouksissaan antamat lausunnot kpl - Av fasadsynemännens vid sina möten givna utlåtanden st.	49	60	73	13
Valmistuneet asunnot, kpl/ v - Färdiga bostäder, st./ år	19	70	27	-43